

□資訊科技已帶動了國際間圖書館資源的共享及技術的合作；猶有盼者，館與館間，館員與館員間，每一顆炙熱服務的心相互間，都有合作的理念與共享的空間，我們的硯讀筆耕將讓天涯比鄰、知己知彼的美夢成真。

專欄主編 汪雁秋(出版品國際交換處主任)

### 國際圖書館協會聯盟(IFLA)第56屆年會

國際圖書館協會聯盟(International Federation of Library Associations and Institutions, 以下簡稱 IFLA)第 56 屆年會將於 1990 年 8 月 18 日至 24 日在瑞典首都斯德哥爾摩市舉行。斯德哥爾摩素有「北歐的威尼斯」之美譽，IFLA 將 1990 年年會安排在此，除了舉辦活動外，更希望所有與會者能飽覽當地青山綠水難得一見的天然之美。IFLA 1990 年年會的主題是「圖書館——知識的資料庫」(Libraries——Information for Knowledge)，重點在強調隨著知識的累積，圖書館在人類生活中扮演著日漸重要的角色，同時在高度進步的社會裏，如何能夠及時有效地取得最新的資訊，更成為不可或缺的必備能力；而圖書館在擔任資訊的管理者與傳播者之餘，更是世界各國文化、社會、經濟活動的核心。由於圖書館負有文化傳承的使命，因此聯合國教科文組織(UNESCO)特別將西元 1988~1997 年訂為促進世界文化發展的 10 年，並列出四大目標：1. 確認文化發展的重要性；2. 肯定並充實文化本質；3. 擴大文化生活的參與層面；4. 促進國際文化合作。

IFLA 希望在其 1990 年年會中能完全地將圖書館的教育功能充分的闡明，使讀者與研究人員能更迅速有效地取得其所需的資料。由於圖書館對課外活動及成人再教育等方面負有相當的責任，因此在館藏資料的選擇及維護上格外顯得重要。所以圖書館員及圖書館協會對各機構的影響力也是 IFLA 1990 年年會的討論主題之一。此外 IFLA 還另訂出以下若干子題擬在會中研討：

1. 圖書館在此知識爆炸時代中的角色定位。
2. 一般社會裏知識文化所佔的比重。
3. 圖書館如何在資訊方面加強國際合作。
4. 圖書館在各級學校教育及成人教育方面所擔負的責任。
5. 圖書館教導一般民衆參與公共活動的責任。
6. 提高圖書館使用率的方法與技巧。
7. 多媒體圖書館——提供許多傳遞資訊及技術的新方法。
8. 為減低文盲比率應做的努力——開發中及已開發國家裏圖書館所佔的比重。
9. 圖書館員能力的提升與再教育，轉型期時代中專業館員的需求量。

有關 IFLA 1990 年年會的其他事項如下：

1. 論文：在該年會中將有百篇以上的論文發表，在論文截止

收件日期前寄至 IFLA 總部的論文可以各國原用之語文撰寫，如另提供其他語言的譯文亦將在現場影印分發。

2. 展覽：為配合 IFLA 1990 年年會，當地擬舉辦一場商業性的展覽，暫定名為「斯德哥爾摩國際展覽會」。而 IFLA 本身籌辦的「圖書館設備暨圖書展覽」定於 1990 年 8 月 20 日至 23 日舉行，如需更詳細的參展辦法及相關資訊請直接與 Mr. Jan Johansson 或 Ms. Inger Sjögren 聯繫，通訊地址如下：IFLA Headquarters, POS 95132, 2509 CH The Hague, Netherland. Tel: 46-8-7494100. Tele fax:46-8-992044. Telex:10660.
  3. 邀請函：任何人想參加 IFLA 1990 年年會者，都可去信 IFLA 總部(地址見上)，要求其寄邀請函以便參加，但該函並不提供任何經費上的補助。
  4. 圖書館之旅：斯德哥爾摩有許多各類型的圖書館，大會特於 8 月 23 日安排全天的圖書館參觀活動，分別在市內及近郊地區找一些較具代表性的圖書館供與會者選擇參觀。這些圖書館的名單將列在 1990 年 6 月出版的 *IFLA Express* 中。另亦可代為安排私人參觀。
  5. 海報特展：在展覽會現場闢有一海報特展區，展期為 8 月 20 日至 22 日。
  6. 即席翻譯：大會在二間會議室中提供現場即席翻譯的服務，會議所採用的正式語文包括英文、法文、德文、西班牙文及俄文。
  7. 斯德哥爾摩 IFLA 快訊：在年會舉行之前，大會將分別在明年 2 月及 6 月各印行一期快訊以提供最新的年會消息。另於正式會議期間，每天都會印發 IFLA 快訊，內容包括一般性的消息、會議議程的變動、決議的內容及各會員間的聯繫事項等。
  8. 瑞典圖書館協會 1990 年年會：該會決定配合 IFLA 將在明年 8 月 18 日至 19 日在同一地點舉行其 1990 年年會。
  9. 費用：參加 IFLA 1990 年年會，在 1990 年 5 月 1 日前繳費者收瑞幣 1,900 元，5 月 1 日以後則需付瑞幣 2,300 元。此費用包括出席歡迎酒會、開幕、閉幕典禮、所有各場會議、參觀書展、會員交誼早餐會、當地文化古蹟之旅等。有意參加者應儘早將報名表及費用寄至 IFLA, IFLA 採先到先辦理的方式處理報名文件。
- 交換處陳冬蘭，取材自 *STOCKHOLM 1990, Final Announcement*。

### 國際資訊文獻聯盟(FID)第45屆年會

國際資訊文獻聯盟(International Federation for Information and Documentation, 簡稱 FID)第 45 屆年會將於 1990 年 9 月 3 日至 8 日於古巴首都哈瓦那市國際會議中心舉行。FID 將邀請所有資訊界及文獻保存相關性質的機構團體和學者專家們參加這次盛會。FID 第 45 屆年會的主題為「資訊——各項發展的根源」(Information, a Resource for Development)，其中所謂的發展是指廣義的發展，希望能分別從已開發國家與開發中國家兩種不同的角度深入探討，藉以協助其國會重新制訂一些重要的目標與方針。

大會希望會中發表的論文能配合 FID 的主要宗旨且符合當前社會、經濟的需求，因而訂出以下 5 個論文涵蓋的主題：

1. 在社會與經濟的決策考慮中，資訊所扮演的角色：資訊與工業、農業、公共健康及生物醫學(Role of Information in Socio-Economic Decision-Making: Information in Industry, Agriculture, Public Health and Biomedicine.)
2. 今日的資訊工業：資訊成為經濟、科學與技術整合過程中的一部分。(Information Industry in Today's World: Information as Part of the Process for Economics, Scientific and Technological Integration)。
3. 在科學、技術與工業等不同領域中之資訊服務與圖書館服務(Information and Library Services in Various Fields of Science, Technology and Industry)。
4. 在不同開發程度國家中，新資訊科技的轉移與合作(New Information Technologies. Transfer of Technology and Cooperation among Countries with Different Levels of Development)。
5. 國家性、地域性及國際性的資訊政策(National, Regional and International Information Policies)。

論文之撰述可以英文或西班牙文寫作，須附摘要且不宜超過 8 頁(包括圖片及書目資料在內)，截止日期為 1990 年 5 月 30 日，但必須在截止日期前 45 天即將作品寄出，以避免可能因郵遞過程的耽誤所造成的延遲。同時為配合 FID 年會亦舉辦一項有關圖書館及文獻中心所需各項設備用品的展覽會，除了正式的會議、座談、演講、小組討論之外，大會還安排了若干的參觀及旅遊活動，供出席者參考選擇，費用約需 150 美元。如想獲取更進一步的消息，請直接寫信至大會洽詢，地址如下：FID'90 Organizing Committee, IDICT, Apartado Postal 2019, Cod. 10200, La Habana, Cuba.

• 交換處陳冬蘭，取材自 *FID90, Second Announcement*。

### 澳洲圖書館與資訊協會(ALIA)1990年年會

澳洲圖書館與資訊協會(Australian Library and Information Association, 簡稱 ALIA, 原名 The Library Association of Australia)1990 年年會(兩年一次)定於 1990 年 9 月 30 日至 10 月 5 日在澳洲西部珀斯市舉行。正式會議將分 5 天進行，每天都有一特定主題供與會者討論並交換意見，會議議程主要分三部分：

1. 每天上午先召開全體會議，會中將邀請一位知名的學者或專家就當日主題配合圖書館學與資訊科學發表專題演講。
2. 在全體會議結束後，接著進行分組討論，會中可繼續前場未完之話題或由大會邀請之學者主講其他相關的子題，分組討論的型式可由參與者就其討論的主題來決定應如何進行。
3. 每天下午分別有不同的安排，包括正式論文的宣讀、小組討論會、研習會、參觀訪問、特定主題的會議、新產品展示會、海報展示等。

ALIA 就全體會議的 5 個主題徵求論文，主題如下：

1. 傳遞知識，教育及娛樂：圖書館與資訊服務所扮演的角色(Inform, Educate and Entertain: The Role of Libraries and Information Services)。
2. 資訊檢索：科技與經濟方面的問題：(Access to Information: Technological and Economic Issues)。
3. 資訊檢索：社會與政治方面的問題(Access to Information: Social and Political Issues)。
4. 圖書館與資訊服務的有效管理(Effective Library and Information Service Management)。
5. 專業館員的前瞻與展望(The Profession: Looking Forward and Looking Outward)。

應徵之論文須在 1990 年 5 月底以前寄達 ALIA 大會，同時要附論文摘要及作者個人簡歷，ALIA 大會將在 1990 年 6 月底以前通知論文作者其論文是否被大會採用。其他有關 ALIA 1990 年年會的事項，如配合年會籌辦一次圖書館用品設備展覽，使廠商有機會與專業人員直接洽談交涉；另外還安排「圖書館之旅」的參觀活動，有興趣者可趁此一睹澳洲較具代表性之圖書館的風貌；在會前會後另有一系列旅遊活動介紹澳洲的明媚風光；ALIA 大會還準備於會議結束後，移師新加坡再召開一場「會後會」(Post Conference Meeting)等。如需更詳細有關 ALIA 年會的資料，可去函大會洽詢，地址如下：Jane Klobas, Chair, Programme Sub-Committee, Australian Library & Information Association Conference, P. O. Box 777, Subiaco 6008, Western Australia.

• 交換處陳冬蘭，取材自 *ALIA. 1990, Second Circular*。